

Konsolidierte Bilanz des Eurosystems zum 31. Dezember 2002

(Mio €)

Aktiva	31. Dezember 2002	31. Dezember 2001
1 Gold und Goldforderungen	130 739	126 801
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	234 486	264 986
2.1 Forderungen an den IWF	31 305	32 008
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	203 181	232 978
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	19 823	24 804
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	4 190	5 707
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4 190	5 707
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	227 654	203 597
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	180 000	142 000
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45 000	60 000
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	2 621	1 573
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	33	24
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	147	488
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet *	27 828	24 417
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44 486	67 722
9 Sonstige Aktiva	105 808	95 567
Aktiva insgesamt	795 161	814 089

Differenzen in den Summen/Zwischensummen durch Runden der Zahlen.

*) Diese Veränderung ist zum Teil auf eine Änderung der Rechnungslegungspraxis der EZB zurückzuführen (siehe Erläuterung Nr. 4 zum Jahresabschluss der EZB).

Passiva	31. Dezember 2002	31. Dezember 2001
1 Banknotenumlauf	371 866	269 558
2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	133 565	148 072
2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	133 495	147 580
2.2 Einlagefazilität	70	488
2.3 Termineinlagen	0	0
2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	4
3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	15	37 159
4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2 029	2 939
5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	46 197	51 277
5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	41 123	44 970
5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5 074	6 307
6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8 813	9 446
7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1 125	2 524
8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	18 588	20 227
8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	18 588	20 227
8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6 340	6 967
10 Sonstige Passiva	59 702	77 181
11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	82 615	125 397
12 Kapital und Rücklagen	64 306	63 342
Passiva insgesamt	795 161	814 089